

CATOLOGO PARTI DI RICAMBIO TRINCIA SERIE RE10

CATALOGUE PIECES DE RECHANGE POUR BROYEUR SERIE RE10

RE10 SERIES SHREDDER SPARE PARTS CATALOGUE

ERSATZTEILEKATALOG HAECKSLER SERIE RE10

CATÁLOGO DE PIEZAS DE REPUESTO TRINCHADOR SERIA RE10

SICUREZZA E GARANZIA SOLO CON I RICAMBI ORIGINALI TORTELLA

SÉCURITÉ ET GARANTIE SEULEMENT AVEC DES PIÈCES D'ORIGINE TORTELLA

SAFETY AND DEPENDABILITY WITH GENUINE TORTELLA SPARE-PARTS ONLY

SICHERHEIT UND GARANTIE HABEN SIE NUR MIT ORIGINAL - TORTELLA - ERSATZTEILEN

SEGURIDAD Y GARANTIA SÓLO CON REPUESTOS ORIGINALES TORTELLA



INDUSTRIA MECCANICA F.LLI TORTELLA S.p.A
Via Civiltà del Lavoro, 77 66026 Ortona (CH) ITALY
tel. 085•9061788 • fax 085•9062404 • telex 600095 TORT I
Internet E-Mail: tortella@rgn.it

I**NORME PER LE ORDINAZIONI**

Le **Ordinazioni di parti di ricambio** devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- Serie dell'attrezzo
- Modello
- Codice
- Anno di fabbricazione
- Numero di ordinazione della parte che si richiede (*come indicato nelle tavole e negli elenchi parti di ricambio*), in base al quale vengono evase le ordinazioni,

Inviare gli ordini a:

TORTELLA S.p.A.
VIA CIVILTÀ DEL LAVORO 77
66026 ORTONA (CHIETI) - Italy
E-MAIL: info@tortella.com
Tel.085/906981

F**COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES**

Les **commandes** doivent nous parvenir complètes des indications suivantes:

- Serie de l'outil
- Modele
- Code
- An de fabrication
- Numéro de commande de la pièce requise (*comme indiqué sur les planches et aux listes des pièces*), d'après lequel les commandes sont expédiées.

Envoyer la commande a:

TORTELLA S.p.A.
VIA CIVILTÀ DEL LAVORO 77
66026 ORTONA (CHIETI) - Italy
E-MAIL: info@tortella.com
Tel.085/906981

GB**ORDERING PARTS**

Orders for spare parts must include the following data:

- Tool series
- Model
- Code
- Year of fabrication
- Part number of the ordered spare, as given on plates and lists, that will be used to fill the order

Please send the order to:

TORTELLA S.p.A.
VIA CIVILTÀ DEL LAVORO 77
66026 ORTONA (CHIETI) - Italy
E-MAIL: info@tortella.com
Tel.085/906981

INDUSTRIA

MECCANICA

F.LLI

TORTELLA

S.p.A.

VANGATRICI — FRESATRICI

SERIE	<input type="text"/>	MOD.	<input type="text"/>
CODICE	<input type="text"/>	MATR.	<input type="text"/>
ANNO	<input type="text"/>	PESO KG.	<input type="text"/>

MADE IN ITALY

D**ANWEISUNGEN ZUR BESTELLUNG**

Bei **Bestellung** bitten wir stets folgendes anzugeben:

- Serie des geraets
- Modell
- Kode
- Fabrikationsjahr
- Bestellnummer des gewünschten Ersatzteils (*lt. Bildtafeln u. Listen*), auf Grund derer die Lieferung erfolgt

Adressieren die bestellung zu:

TORTELLA S.p.A.
VIA CIVILTÀ DEL LAVORO 77
66026 ORTONA (CHIETI) - Italy
E-MAIL: info@tortella.com
Tel.085/906981

E**PEDIDOS DE REPUESTOS**

En todos los pedidos de piezas de repuesto tienen que consignarse los datos siguientes:

- Serie del equipo
- Modelo
- Año de fabricación
- Código
- Número de pedido de la pieza requerida (*el que coincidirá con el resenado en las listas de piezas de repuesto y las láminas*), en base al cual se evacua el pedido

Expedir los pedidos.

TORTELLA S.p.A.
VIA CIVILTÀ DEL LAVORO 77
66026 ORTONA (CHIETI) - Italy
E-MAIL: info@tortella.com
Tel.085/906981

I**RICERCA DELLE PARTI DI RICAMBIO**

Le parti di ricambio illustrate sono contraddistinte dal **n. di ordinazione** con a fianco tutte le indicazioni (*modifiche, ecc.*) sufficienti in generale per poter individuare le parti stesse direttamente sulle tavole.

Indicazioni e abbreviazioni usate nelle tavole:

- 2251958 = parte di normale fornitura
 2490890-4105000 = parti fornite in alternativa
1441000 = complessivo
 2251955 P.143 = complessivo le cui parti sono illustrate nella pag. 143
 1453090 P.143-144 = complessivo le cui parti sono indicate nelle pagine 143-144.

s = parte sinistra (*)
d = parte destra (*)

(*) Rispetto alla direzione di marcia dell'attrezzo.

F**RECHERCHE DES PIÈCES DÉTACHÉES**

Les pièces représentées sont repérées par le **n. de commande** accompagné de toutes les indications (*modifications, codes, etc.*), suffisant en général à repérer les pièces elles-mêmes directement sur les planches.

Symboles et abréviations utilisés sur les planches:

- 2251958 = pièce de fourniture standard
 2490890-4105000 = pièces livrées en alternative
1441000 = ensemble
 2251955 P.143 = ensemble dont les pièces figurent à la page 143
 1453090 P.143-144 = ensemble dont les pièces figurent à la pages 143-144.

s = pièce gauche (*)
d = pièce droite (*)

(*) Par rapport à la direction de marche de l'outil

GB**HOW TO LOCATE SPARES**

The spare parts illustrated are identified by respective **part numbers** together with other indications (*modifications, codes, etc.*), generally sufficient for direct location of parts on plate.

Indications and abbreviations used in the plates:

- 2251958 = standard supply part
 2490890-4105000 = parts supplied as an alternative
1441000 = assembly
 2251955 P.143 = assembly whose separate components are shown in page 143
 1453090 P.143-144 = assembly whose separate components are shown in page 143-144.

s = left (*)
d = right (*)

(*) With respect to running direction of the tool

**Sicurezza e garanzia solo
 con i ricambi originali TORTELLA**

**Sécurité et garantie seulement
 avec des pièces d'origine TORTELLA**

**Safety and dependability with
 genuine TORTELLA spare-parts only**

**Sicherheit und Garantie haben Sie nur
 mit Original - TORTELLA - Ersatzteilen**

**Seguridad y garantía sólo
 con repuestos originales TORTELLA**

D**AUFFINDEN DER ERSATZTEILE**

Die abgebildeten Ersatzteile sind mit den **Bestellnummern** und sämtlichen Angaben versehen (*Änderungen, Kennnummern usw.*), die im allgemeinen ausreichen, um die gewünschten Teile direkt auf den Bildtafeln zu ermitteln.

Erläuterungen und Abkürzungen auf den Bildtafeln:

- 2251958 = normalerweise gelieferter Teil
 2490890-4105000 = abwechselnd gelieferter Teil
1441000 = Zusammenbau
 2251955 P.143 = Zusammenbau, dessen Einzelteile in seite 143 abgebildet sind
 1453090 P.143-144 = Zusammenbau, dessen Einzelteile in seiten 143-144 abgebildet sind.

s = links (*)
d = rechts (*)

(*) Gegenüber der fahrriichtung des geräts

E**CÓMO SE BUSCAN LAS PIEZAS DE REPUESTO**

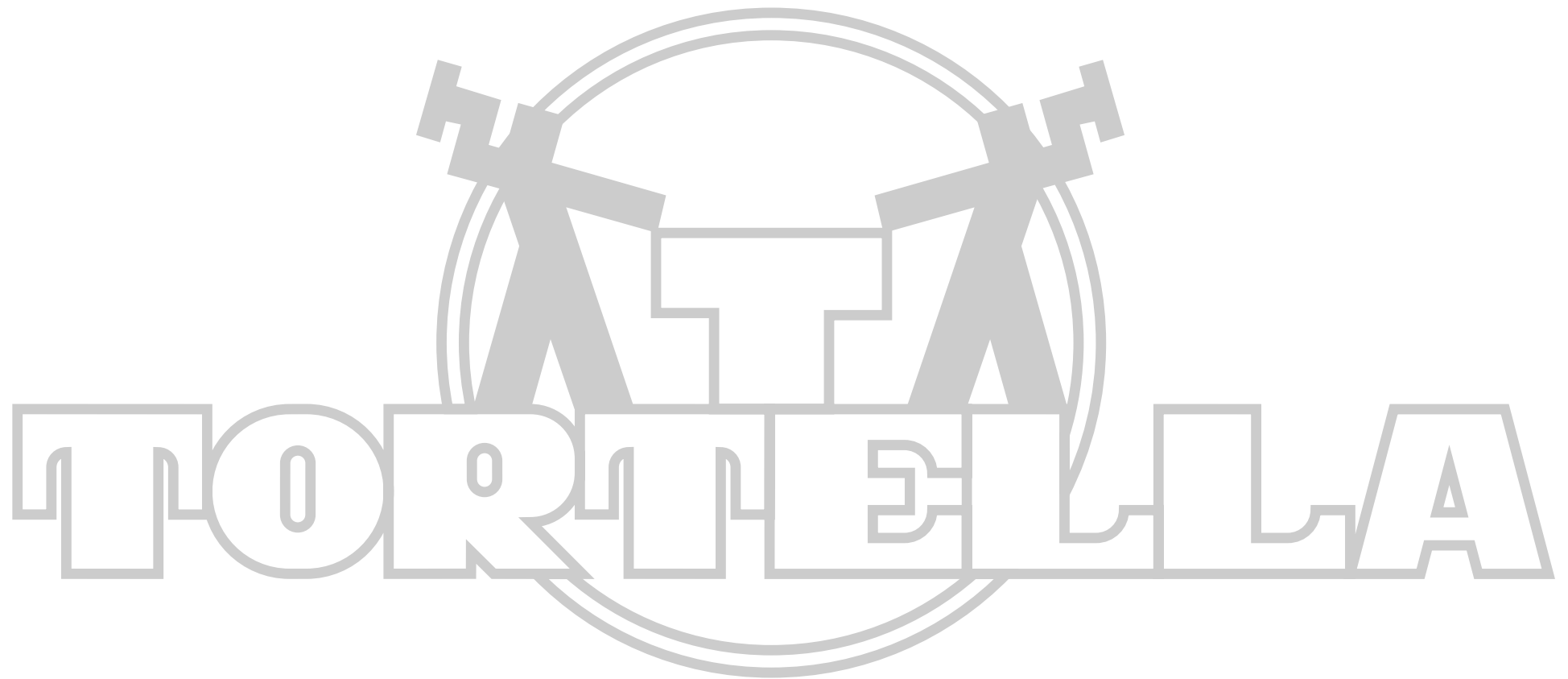
Cada pieza de recambio representada lleva el **número de pedido** acompañado de todas las indicaciones (*modificaciones, códigos, etc.*) que generalmente son suficientes para reconocer las mismas pieza en la lámina.

Notaciones y abreviaturas usadas en las láminas:

- 2251958 = pieza de suministro normal
 2490890-4105000 = piezas de suministro alternativo
1441000 = conjunto
 2251955 P.143 = conjunto cuyo despiece se ilustra en la pag. 143
 1453090 P.143-144 = conjunto cuyo despiece se ilustra en las pag. 143-144.

s = parte izquierda (*)
d = parte derecha (*)

(*) Respecto de la dirección de marcha del equipo



catalogo ricambi trincia

serie: RE10

potenze: hp 35-95

kw: 26-70

14 4 39 6 4 140
 14 4 39 6 8 160
 14 4 39 8 4 180
 14 4 39 8 6 200-220
 14 4 39 8 8 250
 14 4 38 3 0 285

2 4 5 4 4 2 0 285
 2 4 5 4 4 0 0 FINO A 250
 4 0 2 2 0 4 2 285
 4 0 2 1 8 5 0 FINO A 250
 4 0 0 1 6 4 4
 4 1 2 2 0 0 0

2 2 8 7 7 0 0 FINO A 200
 2 2 8 7 7 0 2 DA 220 A 285

4 9 3 7 5 4 5 FINO A 200
 4 9 3 8 0 5 0 DA 220 A 285

fab Pubblicità 085-9062682

2934203 FINO A 200
 2934202 DA 200 A 250
 2934205 285

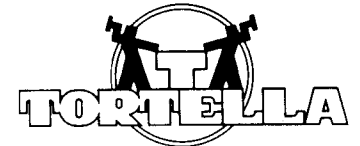
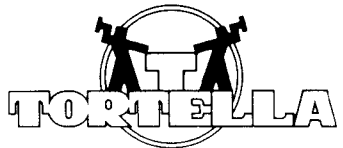
4123800

FINO A 250 1 4 4 3 7 9 1
 285 1 4 4 3 7 9 4

2 2 8 7 7 2 0

4 1 2 3 2 0 0
 4 9 1 0 1 2 0
 4 0 0 1 8 4 6
 2 9 9 5 0 0 6
 4 1 0 3 4 0 0
 4 9 1 0 1 4 5
 4 0 0 2 0 2 6
 2 9 9 5 0 0 8
 4 1 0 5 2 0 0
 2 6 9 1 0 2 8
 4 3 4 1 0 5 0 - 285
 4 3 4 1 0 2 0
 4 8 1 9 1 4 0
 2 4 7 4 2 0 0
 4 0 0 1 8 4 6

2 9 3 4 2 0 8 FINO A 200
 2 9 3 4 2 1 0 DA 200 A 250
 2 9 3 4 2 1 2 285
 4 9 3 1 1 5 8



SERIE RE 10	COD.	MODELLI TUTTI	GRUPPO TRASMISSIONE		PAGINA N° 524
-----------------------	------	------------------	----------------------------	--	-------------------------

4397008
2287418

2224346 140
2224348 160
2224350 180
2224352 200
2224354 220
2224356 250
2224358 285

4397008
4317340
2287405 140 mm
2287404 125 mm
2287403 110 mm

2287418
2287400
4122600
4910124
4001850
2287420
4001850
4834000

140 2287414
160 2287416
180 2287417
200 2287419
220 2287435
250 2287623
285 2287437

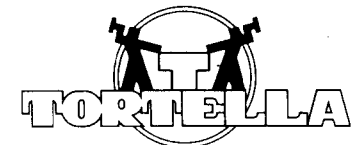
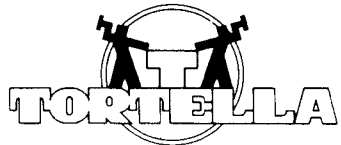
4123200
4002026

140 2287428
160 2287429
180 2287430
200 2287431
220 2287432
250 2287433
285 2287434

140 2345944
160 2345946
180 2345948
200 2345950
220 2345952
250 2345956
285 2345960

4122600

fab Pubblicità 085-9062682



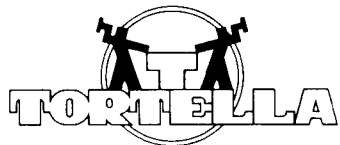
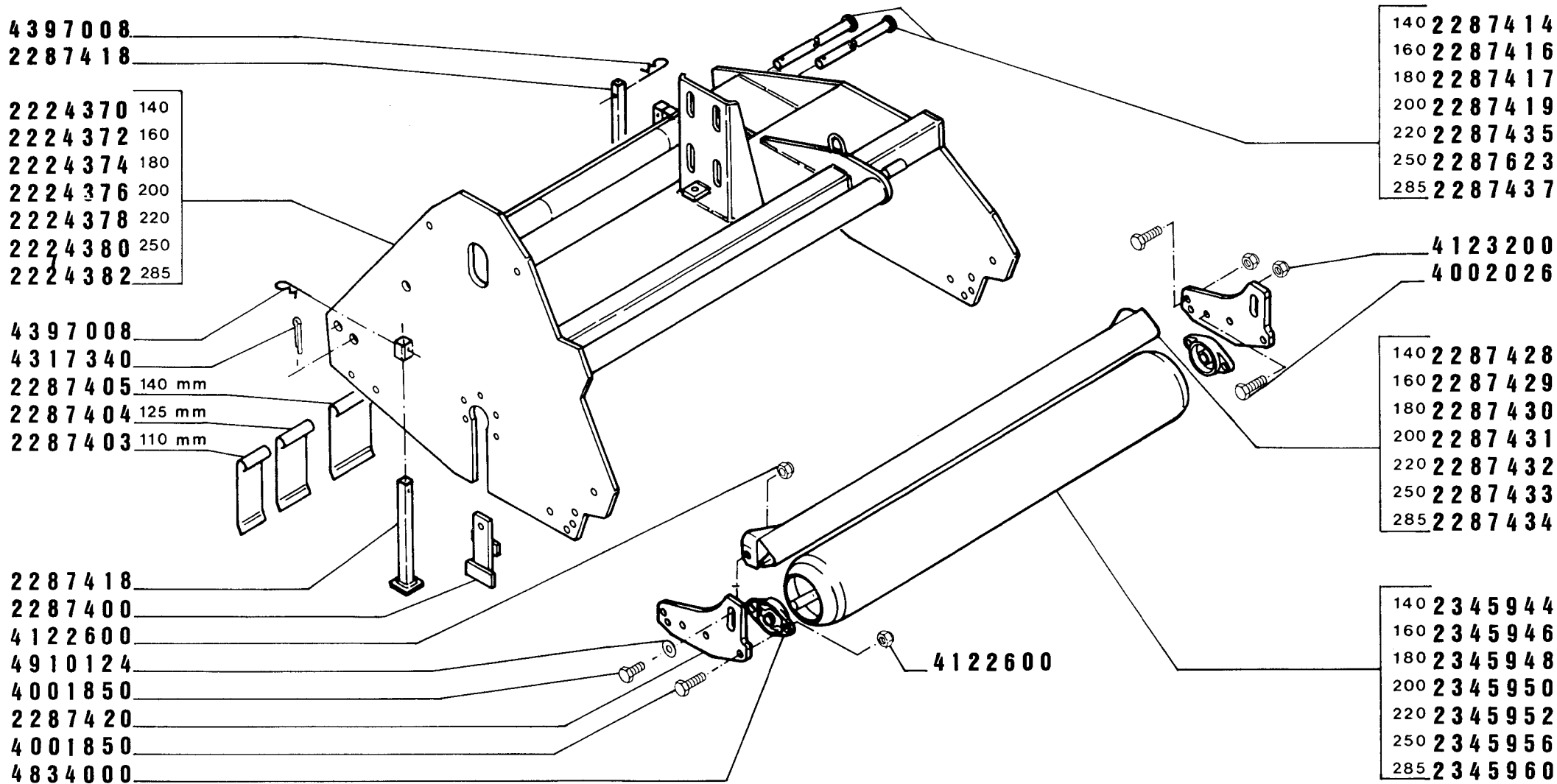
SERIE
RE10

COD.

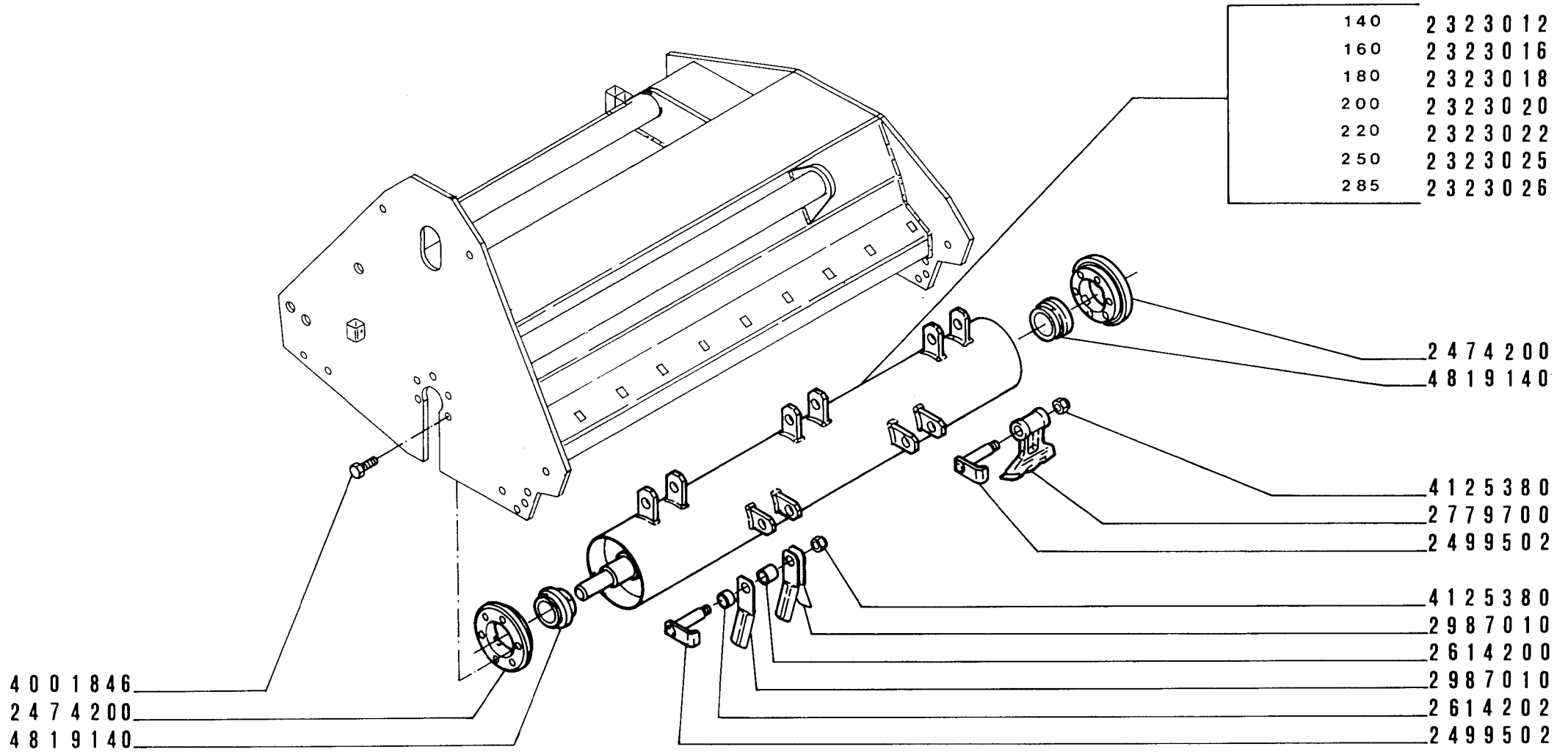
MODELLI
TUTTI

**CAPPOTTA E SOST.
RULLO**

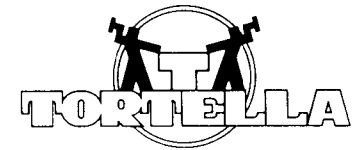
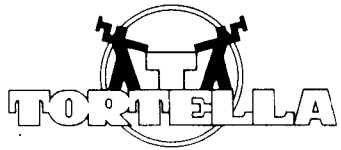
PAGINA N°
529



SERIE RE10	COD.	MODELLI TUTTI CON PORTA	CAPPOTTA E SOST. RULLO	PAGINA N° 521
----------------------	------	-------------------------------	-----------------------------------	-------------------------



fab Pubblicità 085-9062682



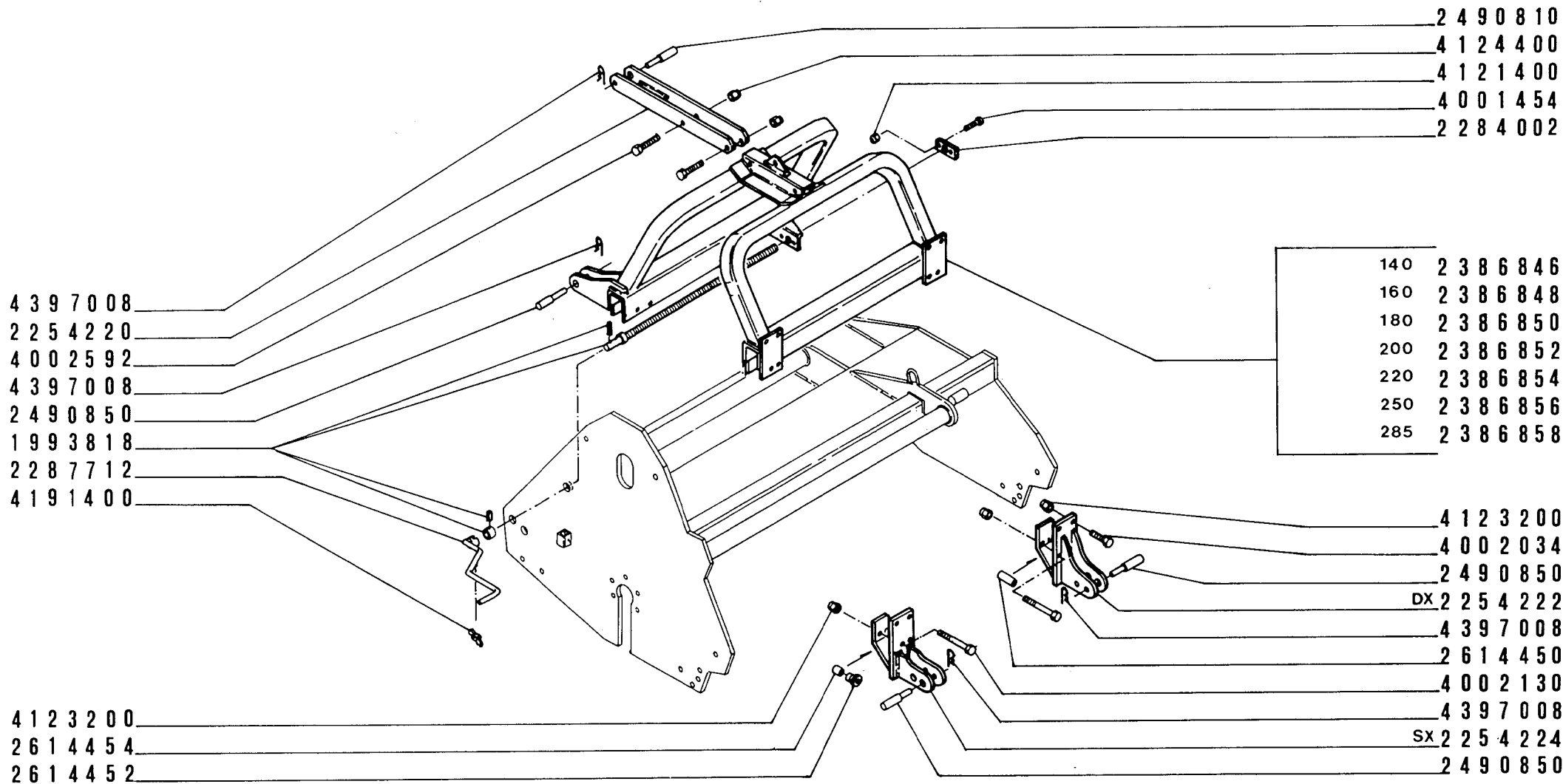
SERIE
RE10

COD.

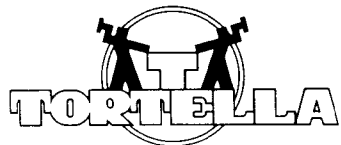
MODELLI
TUTTI

ROTORE

PAGINA N°
528



fab Pubblicità 085-9062682



SERIE	COD.	MODELLI TUTTI CON PORTA				PAGINA N°
RE10						527
			CORPO SCORREVOLE			

4 3 9 7 0 0 8

2 2 5 4 2 2 0

4 0 0 2 5 9 2

2 3 8 6 8 4 6¹⁴⁰

2 3 8 6 8 4 8¹⁶⁰

2 3 8 6 8 5 0¹⁸⁰

2 3 8 6 8 5 2²⁰⁰

2 3 8 6 8 5 4²²⁰

2 3 8 6 8 5 6²⁵⁰

2 3 8 6 8 5 8²⁸⁵

4 3 9 7 0 0 8

2 4 9 0 8 5 0

1 9 9 3 8 1 8

2 2 8 7 7 1 2

4 1 9 1 4 0 0

2 4 9 0 8 1 0

4 1 2 4 4 0 0

4 1 2 1 4 0 0

4 0 0 1 4 5 4

2 2 8 4 0 0 2

4 1 2 3 2 0 0

4 3 9 7 0 0 8

2 4 9 0 8 5 0

4 0 0 2 1 3 0

2 6 1 4 4 5 0

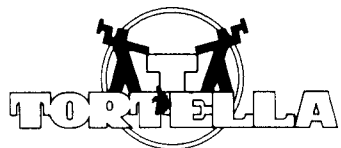
4 3 9 7 0 0 8

2 4 9 0 8 5 0

2 6 1 4 4 5 2

2 6 1 4 4 5 4

fab Pubblicità 085-9062682



SERIE

RE10

COD.

MODELLI
TUTTI

CORPO SCORREVOLE

PAGINA N°

525

2995010
7094020
4122600
4001838

4397008

140 2284170
160 2284174
180 2284178
200 2284180
220 2284182
250 2284184
285 2284186

4122600
4123200
4002026
2287722

4317340

2227532 140
2227534 160
2227536 180
2227538 200
2227540 220
2227544 250
2227548 285

DX 2287610

4910124

4001838

SX 2287612

4123200

2287722

4002026



SERIE
RE10

COD.

MODELLI TUTTI		

PORTA

PAGINA N°
523